IR.

2 - C VIII 1958

L.6304/1/V.

Coordinatie(2)

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 16e juli 1958 door de Minister van Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende vaststelling van de voorwaarden tot toelating in de graden van constructeur van wetenschappelijke apparaten en eerstaanwezend constructeur van wetenschappelijke apparaten", heeft de 8e augustus 1958 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Affaires économiques, le 16 juillet 1958, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "déterminant les conditions d'accession aux grades de constructeur et constructeur principal d'instruments scientifiques", a donné le 8 août 1958 l'avis suivant :

Het ontwerp heeft tot doel :

1° bij het Ministerie van Economische Zaken twee nieuwe graden in te stellen : die van "constructeur van wetenschappelijke apparaten" en die van "eerst-aanwezend constructeur van wetenschappelijke apparaten";

2° die graden in te delen in de tweede categorie van het Rijkspersoneel ;

3° te bepalen dat zij niet volgens het gemeen recht van het statuut van het Rijkspersoneel maar volgens een uitzonderingsregeling zullen worden toegekend.

Opdat het opschrift beter aan de inhoud van het ontwerp zou beantwoorden, wordt de volgende lezing voorgesteld :

"Koninklijk besluit tot oprichting van de graden van constructeur en eerstaanwezend constructeur van wetenschappelijke apparaten en tot vaststelling van de voorwaarden tot toelating in die graden".

In de aanhef dient de verwijzing naar het koninklijk besluit van 30 maart 1939 als volgt te worden aangevuld :

"Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 1939 omtrent de indeling in categorieën van het Rijkspersoneel, gewijzigd onder meer bij de besluiten van de Regent van 20 juni 1946, 8 maart en 14 augustus 1947, en bij het koninklijk besluit van 27 januari 1953;".

.../...

De tweede considerans zegt, dat de constructeurs van wetenschappelijke apparaten de enigen zijn die onder de beambten tweede categorie de vorming bezitten, welke hen op het uitoefenen van het speciale ambt van eerstaanwezend constructeur voorbereidt.

Aangezien de graad van "constructeur van wetenschappelijke apparaten" bij het Ministerie van Economische Zaken nog niet bestaat, vervange men "zijn" door "zullen zijn".

Volgens de artikelen 13, 1°, en 17 van het besluit van de Regent van 15 december 1948 houdende regeling van de ambtsbevoegdheden van het Begrotingscomité, vervangen bij het besluit van de Regent van 20 maart 1950, moet over het instellen van nieuwe ambten en het vaststellen van de kaders der Rijksdiensten het advies van de Eerste-Minister worden ingewonnen; de besluiten moeten, met opgave van de datum, melding maken van dit advies. Men vermelde derhalve de datum waarop het in de aanhef bedoelde akkoord van de Eerste-Minister is gegeven.

Ook moet het besluit, overeenkomstig artikel 6 van de wet van 20 juli 1921 tot instelling van de boekhouding der betaalbaar gestelde kredieten en artikel 7 van het reeds vermelde besluit van de Regent van 15 december 1948, mede door de Minister van Financiën worden ondertekend.

.../...

Artikel 1, eerste lid, kan beter als volgt worden gelezen :

"Bij de dienst van het ijkwezen van het Ministerie van Economische Zaken worden de graad van ... en de graad van ... ingesteld".

Volgens artikel 2, § 1, eerste lid, wordt de graad van constructeur van wetenschappelijke apparaten uitsluitend toegekend hetzij bij vergelijkend examen voor overgang naar de hogere categorie, hetzij bij vergelijkend examen voor toelating tot de proeftijd.

Bedoelt de Regering door het gebruik van het woord "uitsluitend" te verhinderen, dat de artikelen 18 en 19 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel zouden worden toegepast, dan kan deze tekst beter als volgt worden gesteld :

"In afwijking van de artikelen 18 en 19 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937, wordt de graad van constructeur ...".

Is dit niet de bedoeling, dan dient het woord "uitsluitend" te vervallen.

Volgens artikel 2, § 1, tweede lid, komen voor het vergelijkend examen voor overgang naar de hogere categorie, in afwijking van artikel 16 van

.../...

het koninklijk besluit van 2 oktober 1937, alleen in aanmerking de precisiemecaniciens van de dienst van het ijkwezen.

De graad van precisiemecanicien, die voorkomt in het kader van het Ministerie van Economische Zaken (koninklijk besluit van 9 november 1953), blijkt nooit in een bepaalde categorie te zijn ingedeeld. Uit artikel 2, § 1, tweede lid, in verband gebracht met artikel 1, tweede lid, kan worden afgeleid dat hij onder de derde categorie valt.

Daar de Regering niet voornemens is het ontwerp-besluit te doen terugwerken, dient artikel 3 te vervallen.

Bij de Nederlandse tekst van het ontwerp moge nog het volgende worden opgemerkt :

- In beide considerans leze men "onder de beambten" in plaats van "tussen de beambten".

- Het slot van de tweede considerans kan beter als volgt worden gelezen :

  "... dat het past dat voor de graad van eerstaanwezend constructeur van wetenschappelijke apparaten, wegens de speciale aard van de daaraan verbonden taak, alleen in aanmerking zouden komen de bijzonder bevoegde constructeurs van wetenschappelijke apparaten;".

.../...

- In artikel 2, § 1, tweede lid, schrijve men "In afwijking" in plaats van "Bij afwijking".

- Paragraaf 2 van hetzelfde artikel leze men als volgt :

"De graad van ... wordt uitsluitend toegekend aan laureaten van een examen voor bevordering tot een hogere graad, waaraan alleen kunnen deelnemen de constructeurs ... Het examen wordt ingericht als de behoeften van de dienst dit noodzakelijk maken".

Le projet a pour objet :

1° de créer au Ministère des Affaires économiques les deux nouveaux grades de "constructeur d'instruments scientifiques" et de "constructeur principal d'instruments scientifiques";

2° de classer ces grades dans la deuxième catégorie des agents de l'Etat;

3° de prévoir qu'ils seront conférés, non pas selon le droit commun du statut des agents de l'Etat, mais selon des règles exceptionnelles.

Pour que l'intitulé corresponde mieux à l'objet du projet, il est proposé de le rédiger comme suit :

"Arrêté royal créant les grades de constructeur et constructeur principal d'instruments scientifiques et déterminant les conditions d'accession à ces grades".

Il y aurait lieu de compléter de la manière suivante la référence faite, dans le préambule, à l'arrêté royal du 30 mars 1939 :

"Vu l'arrêté royal du 30 mars 1939 sur le classement des agents de l'Etat en catégories, modifié notamment par les arrêtés du Régent des 20 juin 1946, 8 mars et 14 août 1947 et par l'arrêté royal du 27 janvier 1953;".

Le deuxième considérant du préambule note que les constructeurs d'instruments scientifiques sont seuls, parmi les agents de la deuxième catégorie, à posséder une formation qui les prépare à l'exercice de la fonction spécialisée de constructeur principal.

.../...

Etant donné que le grade de "constructeur d'instruments scientifiques" n'existe pas encore au Ministère des Affaires économiques, il conviendrait de remplacer le mot "sont" par le mot "seront".

Aux termes des articles 13, 1°, et 17 de l'arrêté du Régent du 15 décembre 1948 réglant les attributions du Comité du budget, remplacés par l'arrêté du Régent du 20 mars 1950, la création d'emplois et la fixation des cadres des services de l'Etat sont soumises à l'avis du Premier Ministre; les arrêtés doivent faire mention, avec l'indication de sa date, de l'avis requis. En conséquence, il y aurait lieu de mentionner la date à laquelle a été donné l'accord du Premier Ministre visé au préambule.

L'arrêté devrait également être contresigné par le Ministre des Finances, conformément à l'article 6 de la loi du 20 juillet 1921 instituant la comptabilité des dépenses engagées et à l'article 7 de l'arrêté du Régent précité du 15 décembre 1948.

L'article 1er, alinéa 1er, serait mieux rédigé comme suit :

"Au service de la métrologie du Ministère des Affaires économiques, sont créés ... ".

Aux termes de l'article 2, § 1er, alinéa 1er, le grade de constructeur d'instruments scientifiques est conféré exclusivement, soit par voie de concours d'accession à la catégorie supérieure, soit par voie de concours d'admission au stage.

.../...

Si, par l'emploi du mot "exclusivement", le Gouvernement entend écarter l'application des articles 18 et 19 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, le texte de la disposition gagnerait à être précisé comme suit :

"Par dérogation aux articles 18 et 19 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937, le grade de constructeur ...".

Si telle n'était pas l'intention du Gouvernement, le mot "exclusivement" devrait être omis.

Aux termes de l'article 2, § 1er, alinéa 2, par dérogation à l'article 16 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937, le concours d'accession à la catégorie supérieure est réservé aux mécaniciens de précision du service de la métrologie.

Le grade de mécanicien de précision, qui figure au cadre du Ministère des Affaires économiques (arrêté royal du 9 novembre 1953), semble n'avoir jamais été classé dans une catégorie déterminée. L'article 2, § 1er, alinéa 2, combiné avec l'article 1er, alinéa 2, implique que ce grade est classé en troisième catégorie.

Le Gouvernement n'ayant pas l'intention de donner au projet un effet rétroactif, l'article 3 devrait être supprimé.

La version néerlandaise du projet soulève, enfin, quelques observations de forme qui sont formulées in fine de la version néerlandaise du présent avis.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : Messieurs :	F.LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président,
	G.HOLOYE, G.VAN BUNNEN,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	P.ANSIAUX, F.VAN GOETHEM,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw : Madame :	J.DE KOSTER,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.F.LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht door de H.G.ROMBAUT, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.F.LEPAGE.

Le rapport a été présenté par M.G.ROMBAUT, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.